

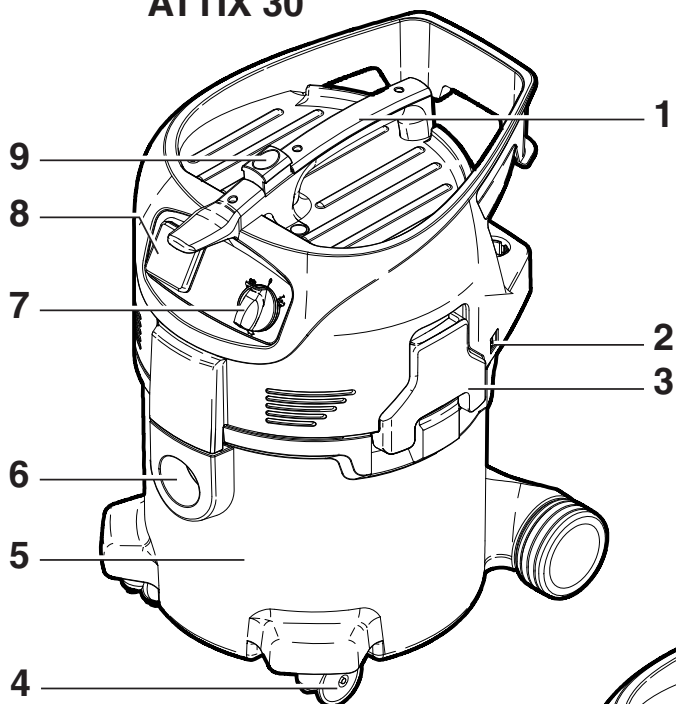
Operating instructions



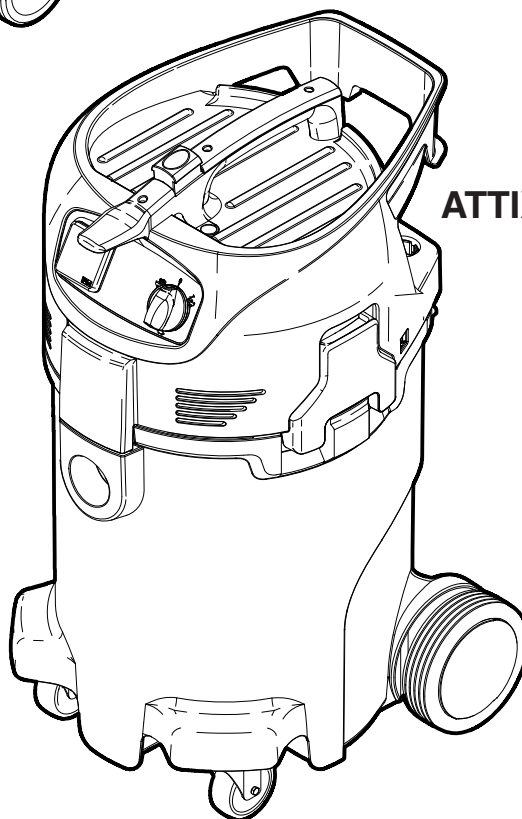
**ATTIX 30 / PC / XC
ATTIX 40 / PC / XC
ATTIX 50 / PC / XC
ATTIX 50-21 PC EC**



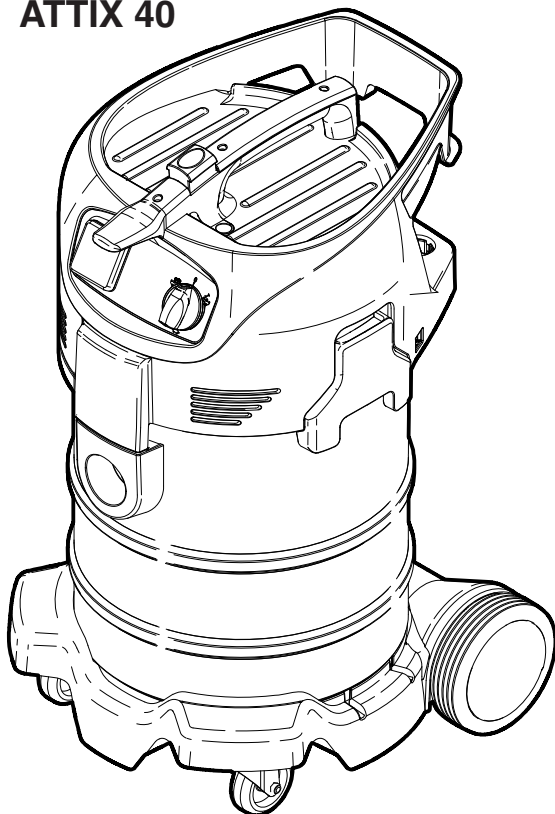
ATTIX 30



ATTIX 50



ATTIX 40



Sisu



1	Tähtis ohutusinfo	2
2	Kirjeldus	2.1 Juhtelemendid	6
		2.2 Juhtimispaneel	7
3	Enne kasutuselevõttu	3.1 Seadme kokkupanek.....	8
		3.1.1 Tarvikute ¹⁾ pakendist väljavõtmine.....	8
		3.1.2 Imemistoru külge imemistoru hoidja kinnitamine ¹⁾	8
		3.2 Aku laadimine ja paigaldamine (ATTIX 30-01 PC BATT)	8
		3.3 Filtrikoti paigaldamine	9
4	Kasutamine / käitamine	4.1 Ühendused	11
		4.1.1 Imemisvooliku ühendamise	11
		4.1.2 Elektriühendus	11
		4.2 Seadme sisselülitamine.....	11
		4.2.1 Lüliti „0-I“ ¹⁾	11
		4.2.2 Lüliti „auto-0-I“ ¹⁾	11
		4.2.3 Imemistugevuse regulaator ¹⁾	12
		4.2.4 Auto-On/Off-režiim – lüliti asend „auto“ ¹⁾	12
		4.3 Filtri puhastamine	13
		4.3.1 Filtri puhastamine " Push & Clean " (ATTIX 30- / 40- / 50-xx PC).....	13
		4.3.2 Filtri puhastamine " XtremeClean " (ATTIX 30- / 40- / 50-xx XC).....	13
5	Kasutusala ja töömeetodid	5.1 Töövõtted	14
		5.1.1 Kuiva prügi koristamine	14
		5.1.2 Vedelike koristamine	14
6	Pärast kasutamist	6.1 Seadme väljalülitamine ja hoidmine	15
7	Hooldus	7.2 Hooldustööd	16
		7.2.1 Prügimahuti tühendamise.....	16
		7.1 Hooldusgraafik	16
		7.2.2 Filtrikoti vahetamine	17
		7.2.3 Prügikoti vahetamine	18
		7.2.4 Filtri vahetamine (Push & Clean System).....	19
		7.2.5 Filtri vahetamine (XtremeClean System).....	20
8	Rikete kõrvaldamine	21
9	Muud	9.4 EÜ vastavusavaldus.....	22
		9.1 Seade tuleb suunata ümbertöötlemisse	22
		9.2 Tootja vastutus	22
		9.3 Regulaarne kontrollimine.....	22
		9.5 Tehnilised andmed	23
		9.6 Lisatarvikud	23

ET 1 Tähtis ohutusinfo

Ohutusinfo tähised



Lugege see dokument enne seadme kasutuselevõttu hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks kasutamiseks alati käepärast.

OHT	
	Oht, mis võib lõppeda raskete ja pöördumatute vigastuste või surmaga.

HOIATUS	
	Oht, mis võib lõppeda raskete vigastuste või surmaga.

ETTEVAATUST	
	Oht, mis võib lõppeda kergete vigastuste või materiaalse kahjuga.

Seadet

- tohivad kasutada ainult vastava väljaõppega isikud, kellele sellega töötamine on selgesõnaliselt ülesandeks tehtud
- tohib kasutada ainult järelevalve all
- See seade ei ole mõeldud kasutamiseks isikutele (sh lastele), kellel on füüsiline, vaimne või sensoorne puue või puudulikud kogemused ja teadmised.
- Lapsed peavad olema järelevalve all, et nad ei saaks seadmega mängida.

1. Mitte kasutada meetodeid, millega kaasnevad ohuriskid.
2. Mitte kunagi imeda ilma paigaldamata filtrita.
3. Järgmistel juhtudel tuleb seade välja lülitada ja võrgupistik voolvõrgust välja tõmmata:
 - enne seadme puhastamist ja hooldamist
 - enne osade vahetamist
 - enne seadme töörežiimi muutmist
 - kui seadmest tuleb välja vahtu või vedelikku

Seadme kasutamisel tuleb järgida kehtivaid siseriiklikke eeskirju. Oluline on järgida mitte ainult kasutusjuhendit ja kasutusriigis tööõnnetuste vältimiseks kehtestatud kohustavaid eeskirju, vaid ka üldtunnustatud reegleid tööprotseduuride ohutuse ja õigsuse tagamiseks.

Seadme kasutusotstarve

Seade sobib kuiva, mittepõleva tolmu ja vedeliku imemiseks.

Selles kasutusjuhendis kirjeldatud seade sobib

- tööstuslikuks kasutamiseks, näiteks hotellides, koolides, haiglates, kauplustes, büroodes ja rendiettevõtetes.

Mistahes seda nõuet eiravat kasutamist loetakse seadme väärkasutuseks. Tootja ei võta endale vastutust mitte mingi sellest tuleneva kahju eest.

Õige kasutamine hõlmab ka tootja poolt ettenähtud kasutus-, hoolitus- ja puhastustingimuste järgimist.



- Transport**
1. Enne seadme transportimist tuleb sulgeda mahuti kõik lukustused.
 2. Seadet mitte kallutada, kui mahutis on vedelik.
 3. Seadet kraana konksu otsas mitte üles tõsta.

- Hoidmine**
1. Hoidke seadet kuivas kohas ja külma eest kaitstult.

- Elektriühendus**
1. Seade tuleb ühendada vooluvõrku rikkevoolu-kaitseülili abil.
 2. Valige voolujuhtivate osade (pistikupesad, pistikud ja pistikühendused) paigaldus ja pikendusjuhtme paigutus selliselt, et kaitseklass säiliks.
 3. Toitejuhtmete pistikud ja pistikühendused peavad olema veekindlad

- Pikendusjuhe**
1. Kasutage pikendusjuhtmena ainult tootja poolt lubatud või veelgi kvaliteetsemat juhet.
 2. Veenduge selles, et juhe vastaks minimaalsele ristlõikele:

Kaabli pikkus	Ristlõige	
	< 16 A	< 25 A
kuni 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²
20 kuni 50 m	2,5 mm ²	4,0 mm ²

- Akulaadija**
- Paigaldage üksnes akulaadijaga kaasasolnud aku. Teiste akupatareide puhul esineb plahvatusoht. Leelisakusid ega teisi primaarpatareisid ei tohi mitte mingil juhul laadida. Ärge avage kunagi jõuga akusid ega patareisid ega visake neid tulle.

Akulaadijat võib käitada üksnes kuivades siseruumides. Kaitsta seadet niiskuse ja vihma eest, selleks et välistada tuleohtu või elektrilöögist tuleneva ohu teket.

Akulaadija(t)





- mitte võtta kasutusse, kui võrgupistik või seadme korpus on vigastatud
- mitte avada ega ehitada ümber
- hoida laste eest
- mitte käitada järelevalveta
- tõmmata pärast kasutamist vooluvõrgust välja
- puhastada kuiva lapiga üksnes siis, kui võrgupistik on välja tõmmatud
- tohib parandada üksnes volitatud personal

- Tootja vastutus**
- Garantii ja garantiiteenuste kohta kehtivad meie üldised tehingutingimused.


Seadme volitamata modifitseerimine, valede lisatarvikute kasutamine ning seadme mittenõuetekohane kasutamine vabastavad tootja vastutusest neist tuleneva kahju eest.

- Regulaarne kontrollimine**
- Tööõnnetuste vältimiseks kehtestatud kohustavate eeskirjade (BGV A3) ja DIN VDE 0701 1. ja 3. osa järgi tuleb teostada seadme elektrotehnilist kontrollimist. DIN VDE 0702 järgi tuleb need teostada regulaarsete ajavahemike tagant ning pärast seadme remonti või sellel muudatuste tegemist.

Elektrisüsteem


	OHT
	<p>Pinget juhtivad osad imeja ülemises osas. Kontakt pinget juhtivate osadega võib põhjustada raskeid või surmavaid vigastusi</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ärge pritsige imeja ülemist osa kunagi veega üle.
	OHT
	<p>Vigastatud toitejuhtmest tingitud elektrilöök. Vigastatud toitejuhtme puudutamine võib põhjustada raskeid või surmavaid vigastusi.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ärge kahjustage toitejuhet (nt ülesõitmise, muljumise, rebimise teel). 2. Kontrollige regulaarselt, kas toitejuhtmel pole kahjustusi (nt pragude teke, vananemine). 3. Vigastatud toitejuhtmed lasta enne seadme edasist kasutamist välja vahetada Nilfisk-Alto klienditeeninduses või elektritööde spetsialistil.
	ETTEVAATUST
	<p>Seadme pistikupesa ¹⁾. Seadme pistikupesa peab olema paigaldatud üksnes kasutusjuhendis märgitud otstarbeks. Teiste seadmete ühendamine võib põhjustada materiaalse kahju tekke.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Enne teise seadme pistikupessa ühendamist lülitage välja imeja ja ühendatav seade. 2. Lugege ühendatava seadme kasutusjuhendit ja järgige selles sisalduvat ohutusinfot.
	ETTEVAATUST
	<p>Mittesobivast vooluvõrgu pingest tingitud seadme rike. Seadme mittesobiva vooluvõrgu pingega ühendamine võib põhjustada seadme rikke.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kontrollige, kas seadme andmesildil märgitud pinge vastab kohalikule vooluvõrgu pingele.

Vedelike koristamine


ETTEVAATUST	
	<p>Vedelike koristamine. Ärge koristage tuleohtlikke vedelikke.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Enne, kui asute vedelike koristama, eemaldage alati filtrikott/prügikott ja kontrollige, et ujuk või vee taseme piiraja töötaks korralikult. 2. Soovitav on kasutada eraldi filtrit või filtrikatet. 3. Vahu tekkimisel lõpetage kohe töötamine ja tühjendage paak.

ET


Seadmesse imetavad materjalid

HOIATUS	
	<p>Ohtlikud materjalid. Ohtlike materjalide imemine võib põhjustada raskeid või surmavaid vigastusi.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Seadmega mitte imeda järgmisi materjale: <ul style="list-style-type: none"> - tervisele ohtlikud tolmud - kuumad materjalid - põlevad, plahvatusohtlikud ja agressiivsed vedelikud ja tolmud

Varuosad ja lisatarvikud

ETTEVAATUST	
	<p>Varuosad ja lisatarvikud. Mitteoriginaalsete varuosade ja lisatarvikute kasutamine võib mõjutada seadme ohutust.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kasutage üksnes Nilfisk-Alto varuosi ja lisatarvikuid. 2. Kasutage üksnes seadmega kaasasolevaid või kasutusjuhendis spetsiaalselt nimetatud harju.

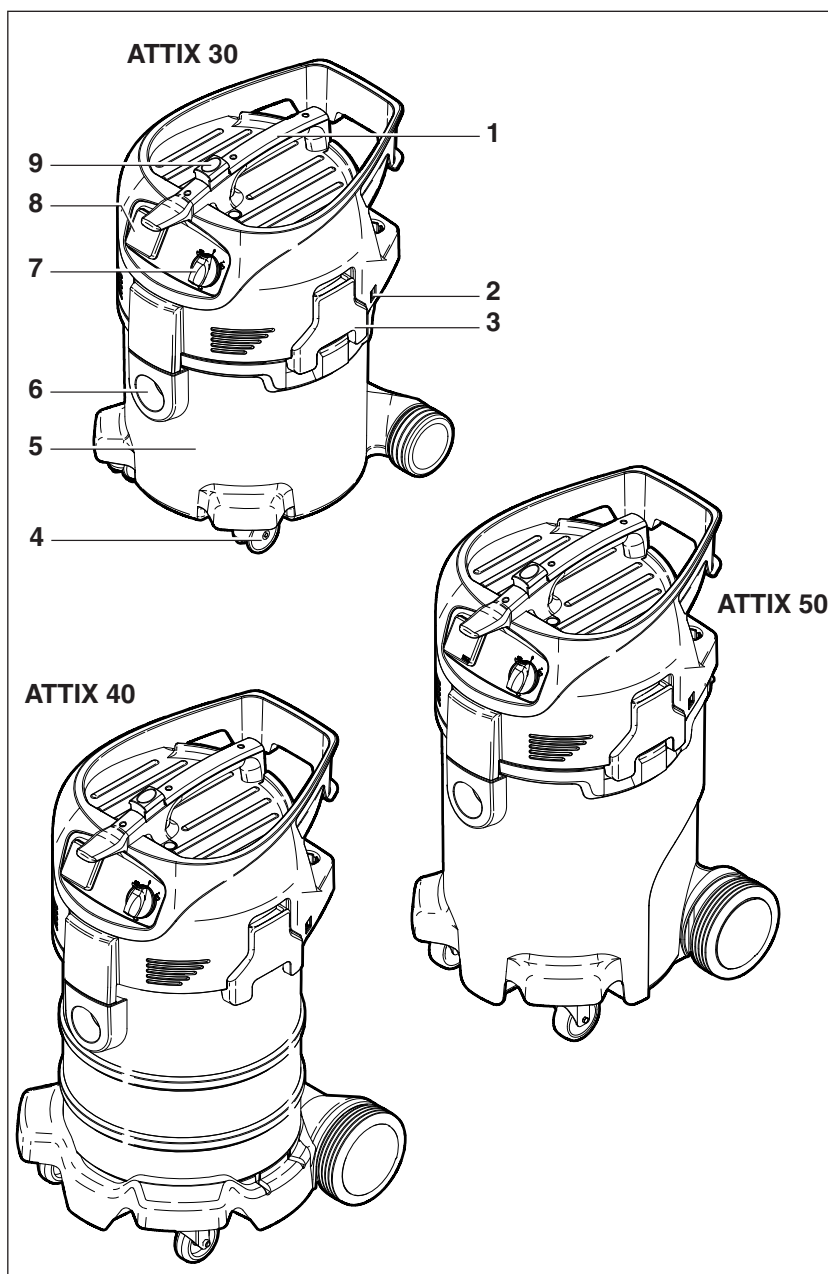
Jäätmekäitlus

ETTEVAATUST	
	<p>Keskkonnaohtlikud seadmesse imetavad materjalid. Seadmesse imetavad materjalid võivad kujutada endast ohtu keskkonnale.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Seadmesse imetud materjal käidelda seaduslike eeskirjade kohaselt.

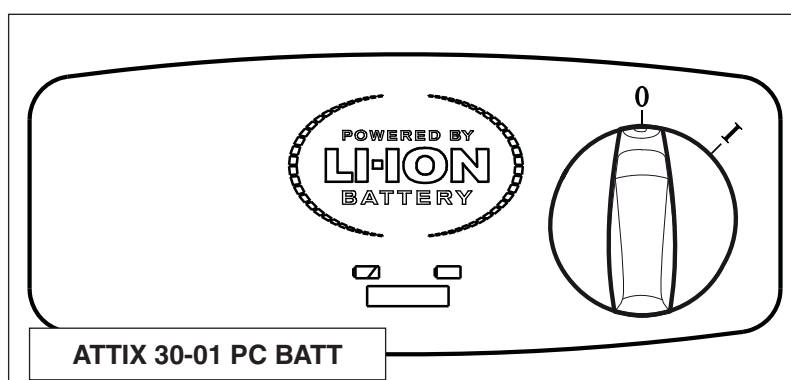
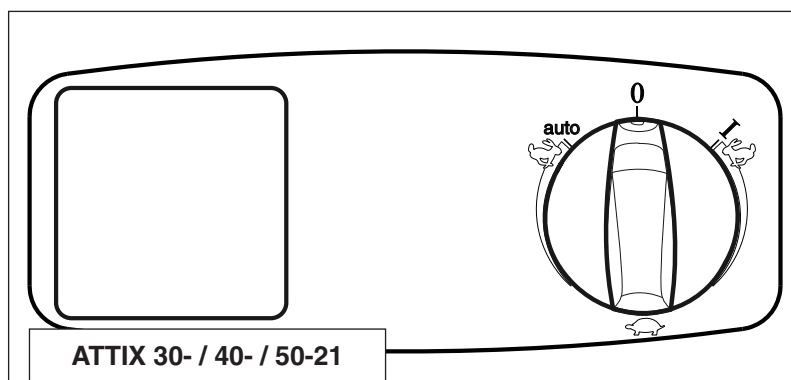
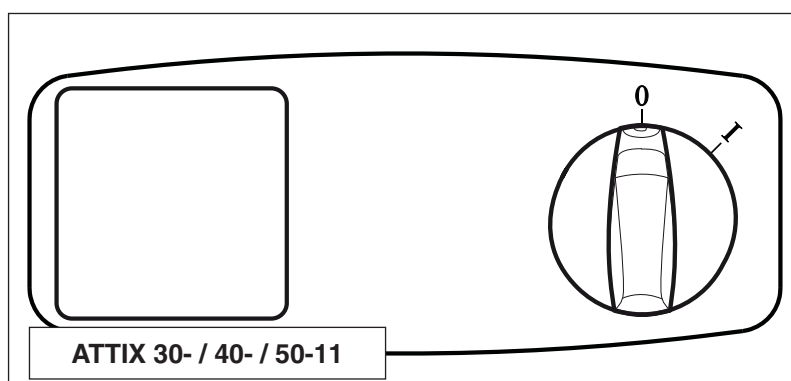
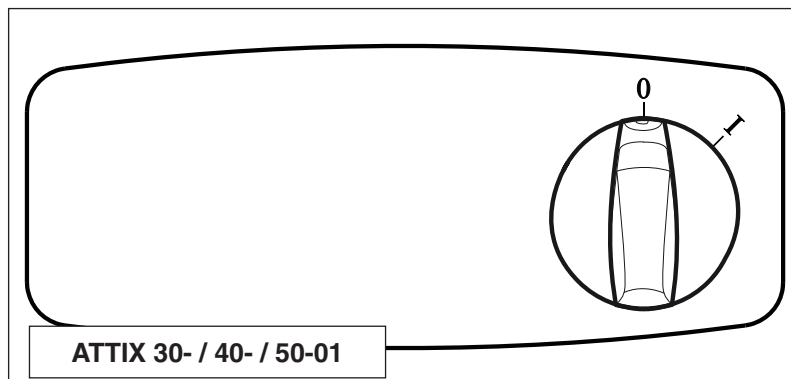
ET 2 Kirjeldus

2.1 Juhtelemendid

- 1 Konks koos juhikuga toitejuhtme kerimiseks
- 2 Imemistoru hoidiku kinnituspunkt
- 3 Kinnitusklamber
- 4 Pöödratas
- 5 Mahuti
- 6 Sisselaskeliides
- 7 Seadme lülit
- 8 Seadme pistikupes
- 9 Filtri puhastamise nupp



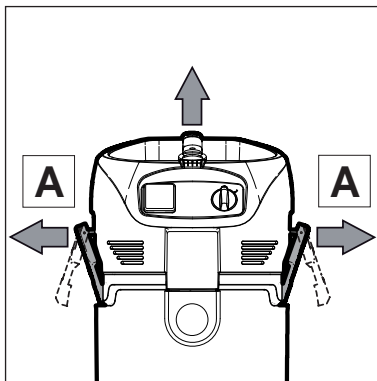
2.2 Juhtimispaneel



ET 3 Enne kasutuselevõttu

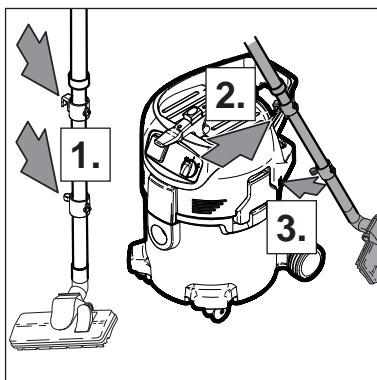
3.1 Seadme kokkupanek

3.1.1 Tarvikute ¹⁾ pakendist väljavõtmine



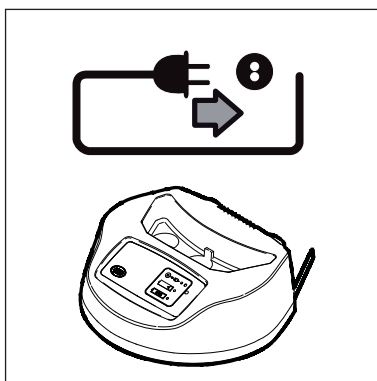
1. Võtke seade ja tarvikud pakendist välja.
2. Võrgupistikut ei tohi veel panna pistikupessa.
3. Avage kinnitusklambrid (A) ja eemaldage tolmuimeja ülemine osa.
4. Võtke mahutist ja pakendist välja tarvikud ¹⁾.

3.1.2 Imemistoru külge imemistoru hoidja kinnitamine ¹⁾

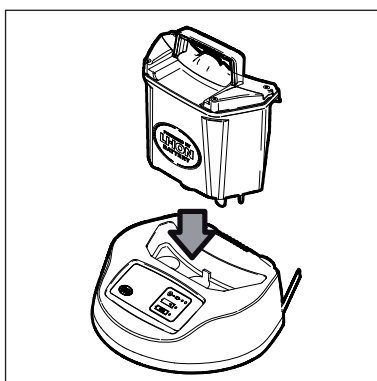


1. Kinnitage imemistoru hoidja imemistoru külge.

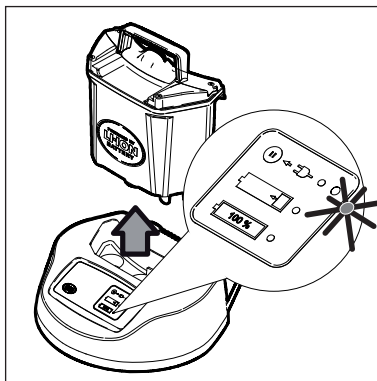
3.2 Aku laadimine ja paigaldamine (ATTIX 30-01 PC BATT)



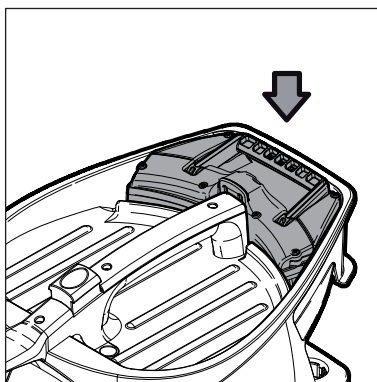
1. Pistke akulaadija pistik nõuetekohaselt installeeritud kaitsekontaktiga pistikupessa.



2. Asetage aku laadijasse.

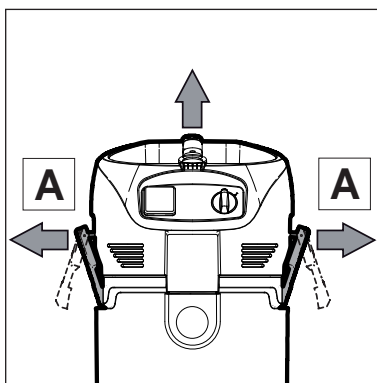


3. Võtke pärast laadimise lõppemist (näit 100 % põleb) aku akulaadijast välja.

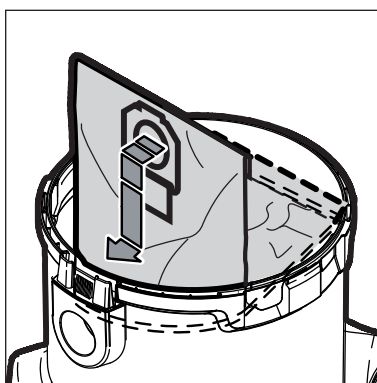


4. Paigaldage aku tolmuimejasse ja vajutage aku sang aku lukustamiseks maha.

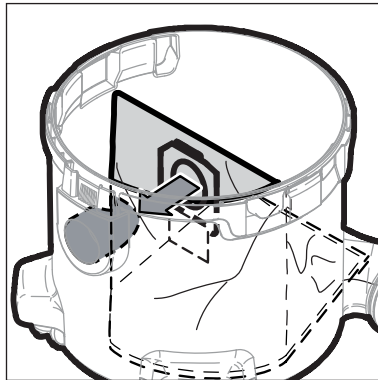
3.3 Filtrikoti paigaldamine



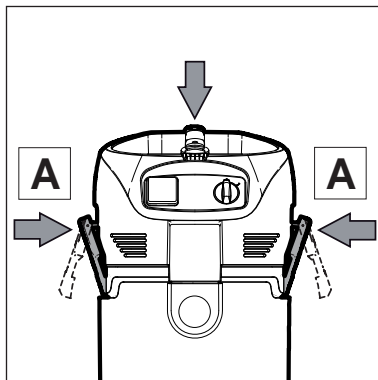
1. Võrgupistikut ei tohi veel panna pistikupessa.
2. Avage kinnitusklambriid (A) ja eemaldage tolmuimeja ülemine osa.



3. Asetage mahutisse filtrikott (C).



4. Vajutage filtrikoti ühendus korralikult sisselaskeliidesele.

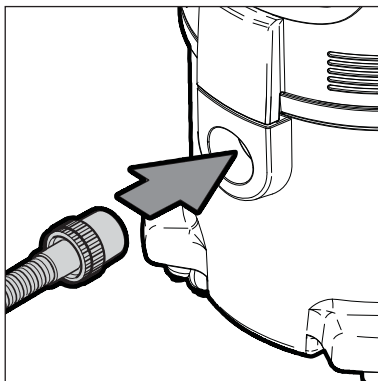


5. Paigaldage tolmuimeja ülemine osa.
6. Sulgege kinnitusklambrid (A). Veenduge, et kinnitusklambrid on korralikult paigas.

4 Kasutamine / käitamine

4.1 Ühendused

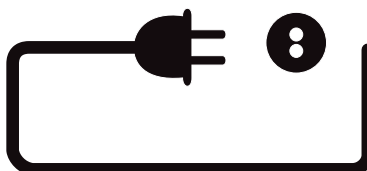
4.1.1 Imemisvooliku ühendamine



1. Ühendage imemisvoolik imeja külge.

4.1.2 Elektriühendus

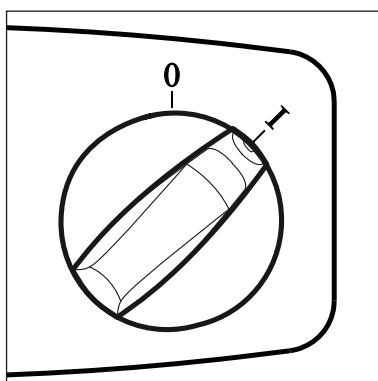
Seadme andmesildil märgitud talitluspinge peab vastama elektrivõrgu pingele.



1. Veenduge, et tolmuimeja on välja lülitatud.
2. Ühendage seadme pistik nõuetekohaselt paigaldatud kaitsekontaktiga pistikupesasa.

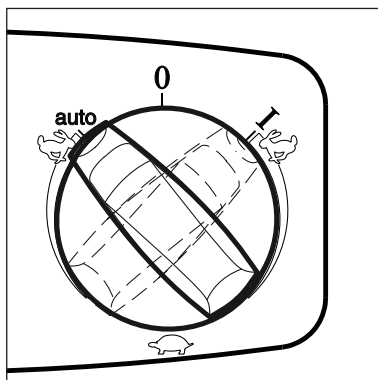
4.2 Seadme sisselülitamine


4.2.1 Lülit „0-I“¹⁾



Lülitasi asend	Funktsioon
0	väljas
I	Sisse

4.2.2 Lülit „auto-0-I“¹⁾

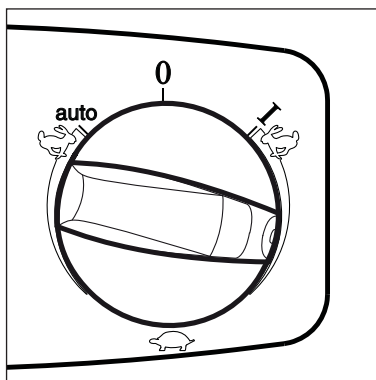


Lülitasi asend	Funktsioon
0	väljas
auto	 Auto On/Off
I	Sisse / manuaalne režiim

¹⁾ Eritarvikud / Mudeli variandid
Originaaljuhendi tõlge



4.2.3 Imemistugevuse regulaator ¹⁾



Lüliti asend	Funktsioon
	Imemistugevuse regulaator võimaldab vastavalt erinevatele ülesannetele seada imemisvõimsuse täpselt.

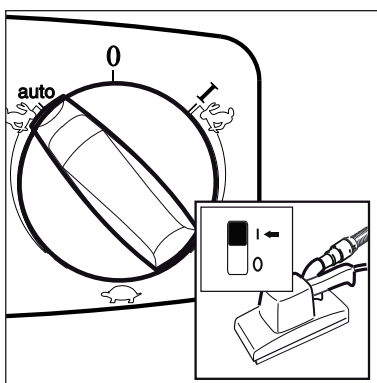
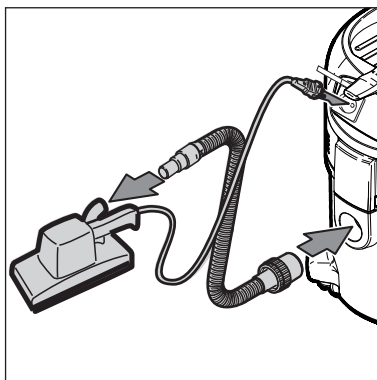
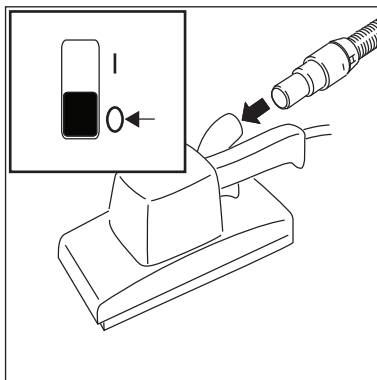
4.2.4 Auto-On/Off-režiim – lüliti asend „auto” ¹⁾

Tolmuimejat saab koos sellega ühendatud elektritööriistaga lülitada sisse ja välja. Mustus imetakse kohe tolmu tekkimise kohas seadmesse.

Vastavalt kehtivatele nõuetele tohib tolmuimejaga ühendada üksnes tolmutehniliselt kontrollitud elektritööriistu.

Ühendatud elektritööriista maksimaalne lubatud energiatarve: vaadake jaost 9.4 „Tehnilised andmed”.

Veenduge enne lüliti keeramist asendisse „auto”, et ühendatud elektritööriist oleks välja lülitatud.



1. Lülitage tolmuimeja välja.
2. Lülitage elektritööriist välja.
3. Ühendage elektritööriist ja tolmuimeja imemisvoolikuga.
4. Pistke elektritööriista pistik tolmuimeja juhtpaneelil olevasse pistikupessa.
5. Lülitage tolmuimeja sisse ja viige lüliti asendisse „auto”.
6. Lülitage elektritööriist sisse. Tolmuimejaga ühendatud elektritööriista sisselülitamisel käivitub imemismootor. Pärast elektritööriista väljalülitamist töötab tolmuimeja veel mõne sekundi, selleks et imemisvoolikus olev tolmu imetaks prügimahutisse.

4.3 Filtri puhastamine

4.3.1 Filtri puhastamine " Push & Clean " (ATTIX 30- / 40- / 50-xx PC)

Ainult ilma filtrikoti ja filtri sisse paigaldatava riideta töötamisel



ET

Kui imemisvõimsus langeb:

1. Viige lüliti asendisse „I“ (maksimaalne imemisvõimsus).
2. Sulgege peopesaga otsaku või imemisvooliku avaus.
3. Vajutage filtri puhastamiseks kolm korda nuppu. Selle tagajärjel tekkiv õhuvool eemaldab filtri ribidelt sinna kinnijäänud tolmu.

4.3.2 Filtri puhastamine " XtremeClean " (ATTIX 30- / 40- / 50-xx XC)

Ainult ilma filtri sisse paigaldatava riideta töötamisel.



Selleks, et tagada seadme muutumatult kõrge imemisvõimsus, toimub seadme töötamise ajal filtri automaatne puhastamine. Filtri äärmiselt tugeva määrdumise korral soovitame me selle täielikku puhastamist:

1. Lülitage tolmuimeja välja.
2. Sulgege käega otsaku või imemisvooliku avaus.
3. Viige lüliti asendisse „I“ ja laske tolmuimejal ca 10 sekundit suletud imemisvooliku avausega töötada.



5 Kasutusala ja töömeetodid

5.1 Töövõtted

Õige kasutamise korral võivad tarvikud, imemisotsakud ja -torud puhastamise kvaliteeti parandada ja puhastamisel tehtavaid jõupingutusi vähendada.

Puhastamine on efektiivsem, kui te järgite paari juhtnööri, mida te kombineerite oma erinevates valdkondades saadud praktiliste kogemustega.

Siin on mõned peamised juhtnöörid.

5.1.1 Kuiva prügi koristamine

Enne kuivade ainete imemist kontrollige alati, et filtrikott või prügikott oleks prügimahutis paigaldatud (tellimiseks vt jagu „Tarvikud“). Koristatud materjali saab siis lihtsalt ja hügieeniliselt käidelda.

Pärast vedelike koristamist on filter märg. Märg filter ummistub kergemini kui siis, kui koristatakse kuiva prügi. Sellepärast peaks filtrit pesema ja kuivatama või asendama kuiva filtri vastu enne, kui asute teostama kuivpuhastust.

5.1.2 Vedelike koristamine

Enne vedelike koristamist tuleb põhimõtteliselt eemaldada filtrikott/prügikott.

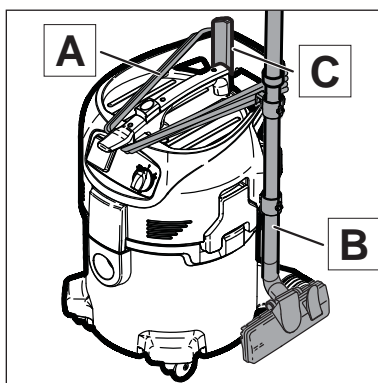
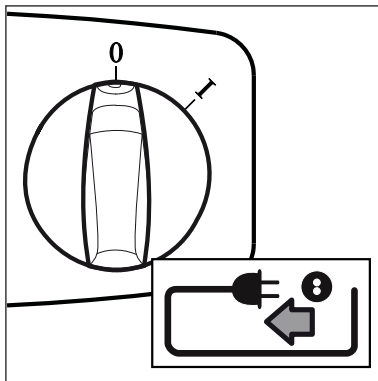
Soovitatakse kasutada eraldi filtrit või filtrisõela.

Vahu tekkimisel lõpetage kohe töötamine ja tühjendage prügimahuti.

Vahu tekke vähendamiseks soovitatakse kasutada vahutapjat Nilfisk-Alto Foam Stopi (tellimisnumbrit vt jaost „Tarvikud“).

6 Pärast kasutamist

6.1 Seadme väljalülitamine ja hoidmine



1. Lülitage seade välja ja tõmmake pistik pistikupesast välja.
2. Kerige toitejuhe käepideme (A) külge. Alustage juhtme kerimist korpusepoolsest, mitte pistikupoolsest otsast, et toitejuhe ei läheks keerdu.
3. Tühjendage prügimahuti ja puhastage tolmuimeja.
4. Pärast vedelike koristamist: Asetage tolmuimeja ülemine osa eraldi, selleks et filter saaks kuivada.
5. Riputage imemistoru koos pörandaotsakuga (B) hoidjatesse ja pange tarvikud (C) hoiule.
6. Pange seade kuiva ruumi hoiule, kuhu kõrvalised isikud juurde ei pääse.

ET 7 Hooldus

7.1 Hooldusgraafik

		Pärast kasutamist	Vastavalt vajadusele
7.2.1	Prügimahuti tühjendamine	●	
7.2.2	Filtrikoti vahetamine		●
7.2.3	Prügikoti vahetamine		●
7.2.4	Filtri vahetamine (Push&Clean)		●
7.2.5	Filtri vahetamine (XtremeClean)		●

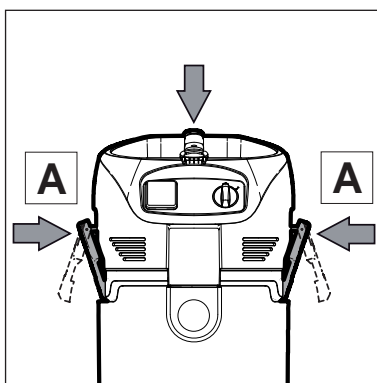
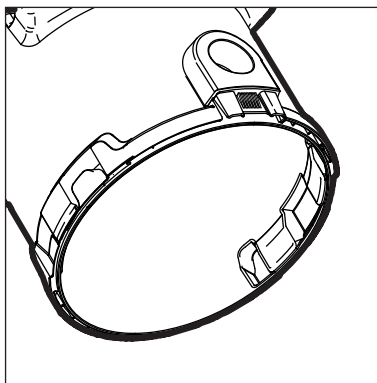
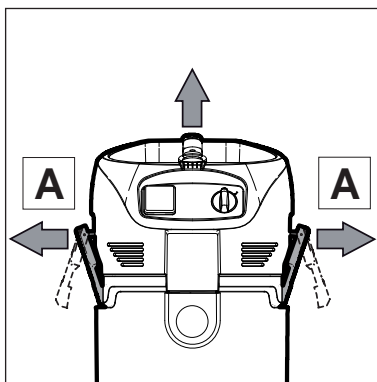
7.2 Hooldustööd

7.2.1 Prügimahuti tühjendamine

Pärast tühjendamist: Puhastage prügimahuti serv ja tihendid, enne kui te panete tolmuimeja ülemise osa uuesti tagasi.

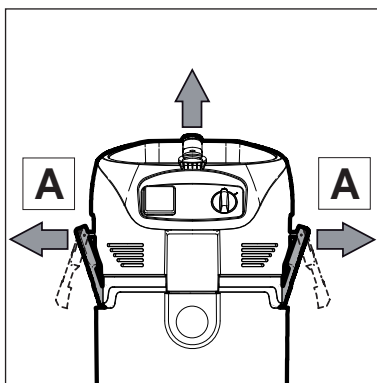
Juhul, kui tihend või soon on määrdunud või kahjustatud, langeb seadme imemisvõimsus.

Enne imemisvooliku tagasipanekut: Puhastage sisselaskeliides ja voolikumuhv.

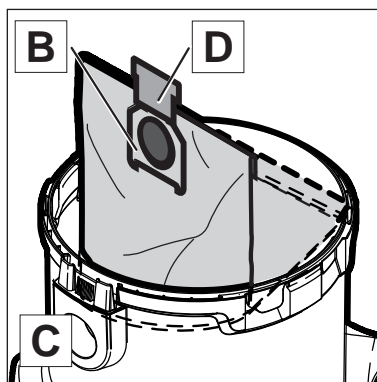


1. Lülitage seade välja ja tõmmake pistik pistikupesast välja.
2. Avage kinnitusklambrid (A) ja eemaldage tolmuimeja ülemine osa.
3. Kallake koristatud prügi välja.
4. Käideldge koristatud prügi seaduslike eeskirjade kohaselt.
5. Paigaldage tolmuimeja ülemine osa.
6. Sulgege kinnitusklambrid (A). Veenduge, et kinnitusklambrid on korralikult paigas.

7.2.2 Filtrikoti vahetamine

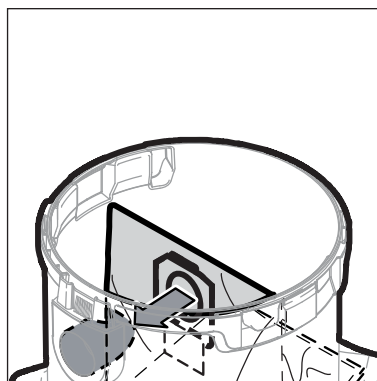


1. Lülitage seade välja ja tõmmake pistik pistikupesast välja.
2. Avage kinnitusklambrid (A) ja eemaldage tolmuimeja ülemine osa.



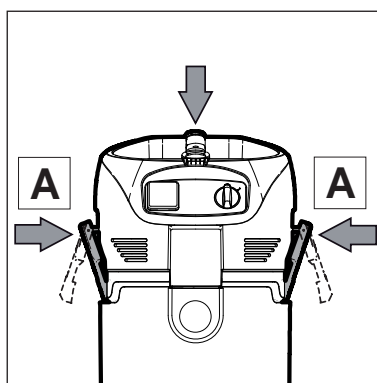
Filtrikoti eemaldamine:

3. Eemaldage filtrikoti ühendus (B) ettevaatlikult sisselaske-liideselt (C).
4. Sulgege filtrikoti ühendus liuguriga (D).
5. Käideldge filtrikotti seaduslike eeskirjade kohaselt.



Filtrikoti paigaldamine:

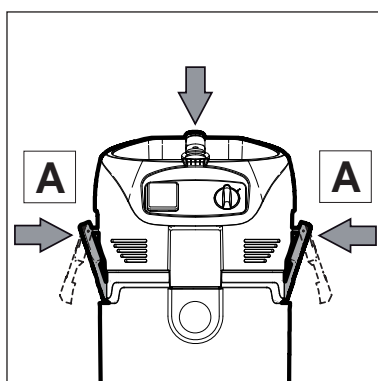
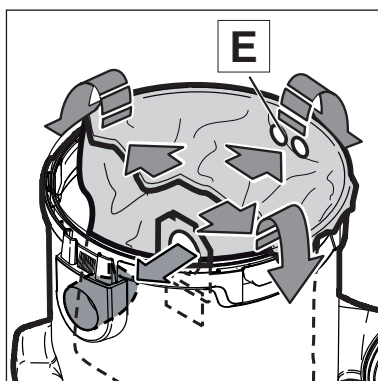
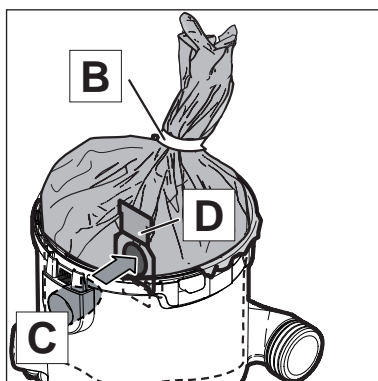
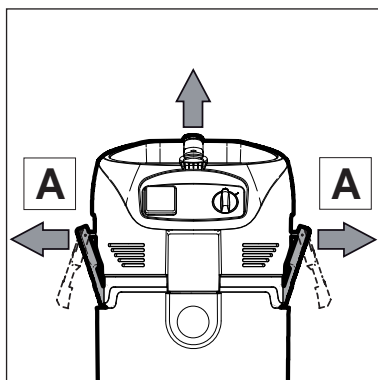
6. Puhastage prügimahuti.
7. Asetage prügikott (B) prügimahutisse.
8. Vajutage filtrikoti ühendus korralikult sisselaskeliideele.



9. Paigaldage tolmuimeja ülemine osa.
10. Sulgege kinnitusklambrid (A). Veenduge, et kinnitusklambrid on korralikult paigas.



7.2.3 Prügikoti vahetamine



1. Lülitage seade välja ja tõmmake pistik pistikupesast välja.
2. Avage kinnitusklambrid (A) ja eemaldage tolmuimeja ülemine osa.

Prügikoti eemaldamine:

3. Sulgege prügikott nõõriga (B).
4. Eemaldage prügikoti ühendus ettevaatlikult sisselaskeleideselt (C).
5. Sulgege prügikoti ühendus (D) liuguriga.
6. Käideldge prügikott seaduslike eeskirjade kohaselt

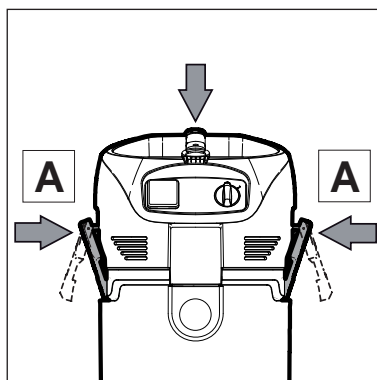
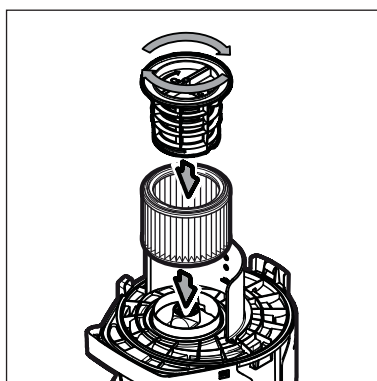
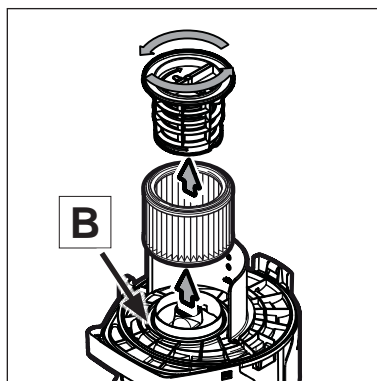
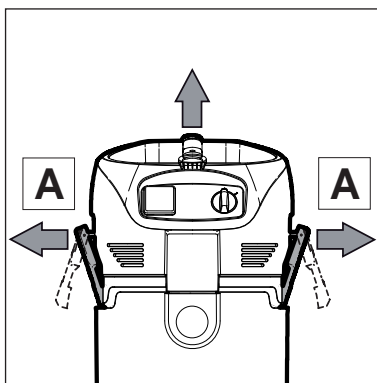
Prügikoti paigaldamine:

7. Puhastage prügimahuti.
8. Asetage uus prügikott prügimahutisse. Veenduge selles, et prügikoti tuulutusavaused (E) asuksid prügimahuti sees.
9. Vajutage filtrikoti ühendus korralikult sisselaskeliidesele.
10. Keerake prügikoti ülemine serv üle prügimahuti serva.

11. Paigaldage tolmuimeja ülemine osa.
12. Sulgege kinnitusklambrid (A). Veenduge, et kinnitusklambrid on korralikult paigas.

7.2.4 Filtri vahetamine (Push & Clean System)

Ärge töötage tolmuimejaga kunagi ilma filtrita!



1. Lülitage seade välja ja tõmmake pistik pistikupesast välja.
2. Avage kinnitusklambrid (A) ja eemaldage tolmuimeja ülemine osa.

ET

Filtri eemaldamine:

3. Keerake filtri pingutusseibi vastupäeva ja eemaldage see.
4. Eemaldage ettevaatlikult filter.
5. Puhastage filtri tihend (B), kontrollige, et see poleks kahjustatud, vajadusel vahetage tihend välja.

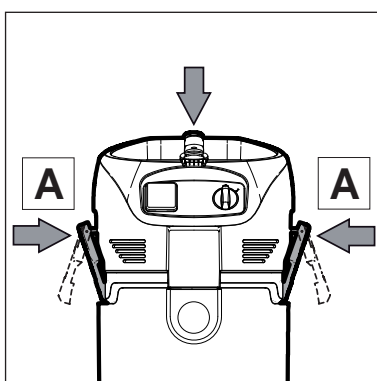
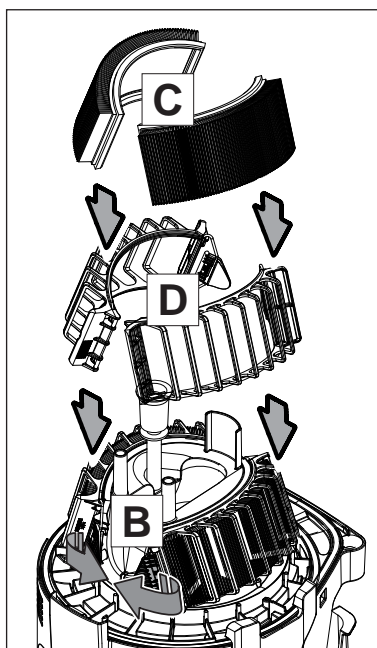
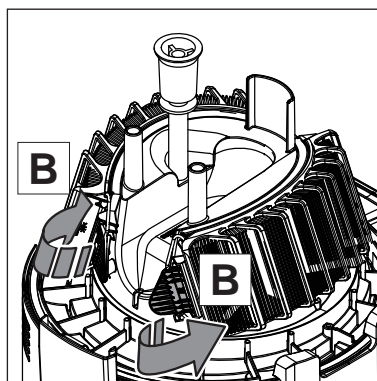
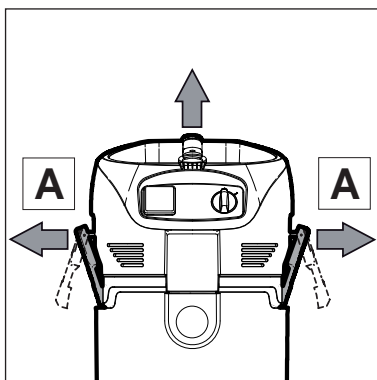
Filtri paigaldamine:

6. Asetage sisse uus filter.
7. Asetage kohale filtri pingutusseib ja keerake see päripäeva keerates kõvasti kinni.
8. Käideldge kasutatud filter seaduslike eeskirjade kohaselt.
9. Paigaldage tolmuimeja ülemine osa.
10. Sulgege kinnitusklambrid (A). Veenduge, et kinnitusklambrid on korralikult paigas.

ET

7.2.5 Filtri vahetamine (XtremeClean System)

Ärge töötage tolmuimejaga kunagi ilma filtrita!



1. Lülitage seade välja ja tõmmake pistik pistikupesast välja.
2. Avage kinnitusklambrid (A) ja eemaldage tolmuimeja ülemine osa.

Filtri eemaldamine:

3. Avage filtri pingutid (B).
4. Eemaldage ettevaatlikult mõlemad kassetid koos filtritega.

Filtri paigaldamine:

5. Asetage uued filtrid (C) kassetitesse (D).
6. Asetage kassetid koos filtritega tolmuimeja ülemisse ossa.
7. Sulgege filtri pingutid (B).
8. Käideldge kasutatud filtrid seaduslike eeskirjade kohaselt.

9. Paigaldage tolmuimeja ülemine osa.
10. Sulgege kinnitusklambrid (A). Veenduge, et kinnitusklambrid on korralikult paigas.

8 Rikete kõrvaldamine



Rike	Põhjus	Rikke kõrvaldamine
‡ Mootor ei tööta	<ul style="list-style-type: none"> > Võrgu pistikupesa kaitse on väljas. > Liigkoormuskaitse on aktiveerunud. > Mootor on defektne. 	<ul style="list-style-type: none"> • Lülitage võrgu kaitse sisse. • Lülitage tolmuimeja välja ja laske sellel ca. 5 minutit jahtuda. Kui tolmuimeja siis uuesti ei käivitu, pöörduge Nilfisk-Alto klienditeenindusse. • Laske Nilfisk-Alto klienditeeninduses vahetada välja mootor.
‡ Mootor ei tööta automaatrežiimil ¹⁾	<ul style="list-style-type: none"> > Elektritööriist on defektne või ei ole õigesti ühendatud. > Elektritööriista võimsustarve on liiga väike. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollige, kas elektritööriist on töökorras ja/või kas pistik on korralikult ühendatud. • Minimaalne võimsustarve peab olema P >40 W.
‡ Vähenenud imemisvõimsus	<ul style="list-style-type: none"> > Imemistugevuse regulaator on seadistatud liiga madalale imemisvõimsusele ¹⁾ > Imemisvoolik/otsak on ummistunud. > Mahuti, prügikott või filtrikott on täis. > Filter on määrdunud. > Tihend mahuti ja tolmuimeja ülemise osa vahel on defektne või puudub. > Puhastusmehhanism on defektne. 	<ul style="list-style-type: none"> • Seadistage imemistugevus jao „Imemistugevuse regulaator” järgi. • Puhastage imemisvoolik/otsak. • Vaadake jagu „Mahuti tühjendamine” või „Prügikoti, filtrikoti vahetamine”. • Vaadake jagu „Filtri puhastamine”, „Filtri vahetamine”. • Uuendage tihend. • Pöörduge Nilfisk-Alto klienditeenindusse.
‡ Märkristusel puudub imemisvõimsus	<ul style="list-style-type: none"> > Prügimahuti on täis. 	<ul style="list-style-type: none"> • Lülitage tolmuimeja välja. Tühjendage prügimahuti.
‡ Pinge kõikumised	<ul style="list-style-type: none"> > Toitevõrgu liiga suur impedants. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ühendage tolmuimeja teise pistikupessa, mis asub elektrikilbile lähemal. Pinge kõikumist üle 7 % ei peaks esinema, kui impedants on toitepunktis $\leq 0.15 \Omega$.

¹⁾ Eritarvikud / Mudeli variandid
Originaaljuhendi tõlge

ET 9 Muud

9.1 Seade tuleb suunata ümbertöötlemisse

Seade tuleb muuta enne selle käitlemist kasutuskõlbmatuks:

1. Tõmmake võrgupistik vooluvõrgust välja.
2. Lõigake toitejuhe katki.
3. Äрге visake elektriseadet olmeprügisse!



Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid käsitleva eu-roopa direktiivi 2002/96/EÜ kohaselt tuleb vanad elektri-seadmed koguda eraldi kokku ja suunata keskkonnasõb-ralikku ümbertöötlemisse.

9.2 Tootja vastutus

Garantii ja garantiiteenuste kohta kehtivad meie üldised tehingutingimused.


Seadme volitamata modifitseerimine, valede lisatarvikute kasutamine ning seadme mittenõuetekohane kasutamine vabastavad tootja vastutusest neist tuleneva kahju eest.

9.3 Regulaarne kontrollimine

Tööõnnetuste vältimiseks kehtestatud kohustavate eeskirjade (BGV A3) ja DIN VDE 0701 1. ja 3. osa järgi tuleb teostada seadme elektrotehnilist kontrollimist. DIN VDE 0702 järgi tuleb need teostada regulaarsete ajavahemike tagant ning pärast seadme remonti või sellel muudatuste tegemist.

Tolmuimejal on kasutusluba IEC/EN 60335-2-69 järgi.

9.4 EÜ vastavusavaldus

CE	EÜ vastavusavaldus						
Toode:	Märgtööks ja kuivtööks kasutatav tolmuimeja						
Tüüp:	ATTIX 30 / 40 / 50						
Seadme disain vastab järgmistele asjakohastele määrustele:	<table border="0"> <tr> <td>EÜ masinadirektiiv</td> <td>2006/42/EÜ</td> </tr> <tr> <td>EÜ elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv</td> <td>2004/108/EÜ</td> </tr> <tr> <td>Teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramist käsitlev direktiiv</td> <td>2011/65/EÜ</td> </tr> </table>	EÜ masinadirektiiv	2006/42/EÜ	EÜ elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv	2004/108/EÜ	Teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramist käsitlev direktiiv	2011/65/EÜ
EÜ masinadirektiiv	2006/42/EÜ						
EÜ elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv	2004/108/EÜ						
Teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramist käsitlev direktiiv	2011/65/EÜ						
Kohaldatavad ühtlustatud standardid:	EN 60335-1: 2012 EN 60335-2-69: 2009 EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011 EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008 EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009 EN 61000-3-3: 2008						
Kohaldatavad rahvusvahelised standardid ja tehnilised kirjeldused:	DIN EN 60335-2-69:2010						
Isiku nimi ja aadress, kellele on volitatud tehnilise dokumendi koostamine:	Anton Sørensen General Manager, Technical Operations EAPC Nilfisk-Advance A/S Sognevej 25 DK-2605 Brøndby						
Isiku andmed ja allkiri, kellele on volitatud deklaratsiooni koostamine tootja nimel:	 Anton Sørensen General Manager, Technical Operations EAPC Nilfisk-Advance A/S Sognevej 25 DK-2605 Brøndby						
Deklaratsiooni koostamise koht ja kuupäev:	Hadsund, 04-04-2013						



9.5 Tehnilised andmed

ATTIX 30 / 40 / 50										50-21 PC EC	
		EU	CH / DK	GB 230	GB 110V	US	FR	AU/NZ	ZA	EU	
Võrgupinge	V	230			110	120	230	230 / 240		230	230
Võrgusagedus	Hz	50 / 60				60	50			50/60	
Võrgukaitse	A	16	10	13	16	15	16	16	13	16	
Võimsustarve _{IEC}	W	1200			1000		1200			1100	

ATTIX								
		30-01 30-01 PC	40-01 PC	50-01 PC	30-11 PC 30-21 PC 30-21 XC	40-21 PC 40-21 XC	50-21 PC 51-21 XC	50-21 PC EC
Seadmepesaga ühendatud koormus	W	-			2400 1750 (GB 110) 600 (US)			2400
Ühendatud koormus kokku	W	1200 1000 (GB 110, US)			3600 2750 (GB 110) 1440 (US)			3500
Õhu voolukiirus	m ³ /h l/min	222/3700 192/3200 (GB 110, US)						261 3600
Vaakum	mbar/ hPa kPa	250 / 25 230 / 23 (GB 110, US)						230 / 23
Helirõhk IEC 704	dB(A) +/-2	62						
Müratase töötamisel	dB(A) +/-2	59						
Vibratsioon ISO 5349	m/s ²	≤ 2,5						
Toitekaabel: Pikkus		7,5						
Toitekaabel: Tüüp		1. (EU, AU) 2. (GB 110V) 3. (ZA, GB 230V) 4. (CH) 6. (US)	3. (EU, GB 230V) 4. (CH)	2. (GB 110V) 3. (EU, DK, ZA, GB 230V) 4. (CH) 6. (US)	3. (EU, GB 230V, DK, AU) 5. (GB 110V) 4. (CH) 6. (US)	3. (EU, AU) 4. (CH)	3. (EU, GB 230V, DK, AU) 5. (GB 110V) 6. (US)	3. (EU)
Kaitseklass		II			I			
Kaitsetüüp		IPX4						
Raadiohäirete tase		EN 55014-1						
Paagi maht	l	30	37	47	30	37	47	
Laius	mm	360	440	360	360	440	360	
Sügavus	mm	450						
Pikkus	mm	600	740	750	600	740	750	
Kaal	kg	10	13	11	10 (PC) 11 (XC)	12 (PC) 14 (XC)	11 (PC) 12 (XC)	11

1) H05RR-F 2x0.75 2) H05BQ-F 2x1.0 3) H05RR-F 3G1,5 4) H05RR-F 3G1,0 5) H07BQ-F 3G2,5 6) SJTW-A AWG 16/3

9.6 Lisatarvikud

Nimetus	Tellimisnumber
Fliisist filtrikotid Attix 30 (5 tükki)	302004000
Fliisist filtrikotid Attix 40, 50 (5 tükki)	302004004
Prügikott Attix 30, 40, 50 (5 tükki)	302000728
Ümarfilter PC	302000461
Lamefilter XC (2 tükki)	302002842
Filtri sees olev riie Attix 30	302000525
Filtri sees olev riie Attix 50	302000606
Nilfisk-Alto-Foam-Stop (6x1l)	8469

Nilfisk ALTO

works for you

HEAD QUARTER

DENMARK

Nilfisk-Advance A/S
Sognevej 25
DK-2605 Brøndby
Tel.: (+45) 4323 8100
www.nilfisk-advance.com

SALES COMPANIES

ARGENTINA

Nilfisk-Advance srl.
Herrera 1855, 6 floor, Of. A-604
ZC 1293 – Ciudad Autónoma
de Buenos Aires – Argentina
www.nilfisk-alto.com

AUSTRALIA

Nilfisk-ALTO
Unit 1, 13 Bessemer Street Blacktown
NSW 2148 Australia
www.nilfisk-alto.com.au

AUSTRIA

Nilfisk-ALTO
Geschäftsbereich der Nilfisk-Advance GmbH
Metzgerstraße 68
A-5101 Bergheim/Salzburg
www.nilfisk-alto.at

BELGIUM

Nilfisk-Advance NV/SA
Riverside Business Park
Boulevard Internationaaleaan 55
Bâtiment C3/C4 Gebouw
Bruxelles 1070 Brussel
www.nilfisk.be

CHILE

Nilfisk-Advance S.A.
San Alfonso 1462, Santiago
www.nilfisk.com

CHINA

Nilfisk-Advance Cleaning Equipment
(Shanghai) Co Ltd.
No. 4189, Yindu Road
Xinzhuang Industrial Park
Shanghai 201108
www.nilfisk.cn

CZECH REPUBLIC

Nilfisk-Advance s.r.o.
Do Certous 1
VGP Park Horní Pocerence, Budova H2
CZ-190 00 Praha 9
www.nilfisk.cz

DENMARK

Nilfisk-ALTO Danmark
Industrivej 1
Hadsund, DK-9560
www.nilfisk-alto.dk

FINLAND

Nilfisk-Advance OY Ab
Koskelontie 23E
Espoo, FI-02920
www.nilfisk.fi

FRANCE

Nilfisk-Advance SAS
Division ALTO
BP 246
91944 Courtaboeuf Cedex
www.alto-fr.com

GERMANY

Nilfisk-ALTO
Geschäftsbereich der Nilfisk-Advance AG
Guido-Oberdorfer-Straße 10
89287 Bellenberg
www.nilfisk-alto.de

GREECE

Nilfisk-Advance A.E.
8, Thoukididou Str.
Argiroupoli, Athens, GR-164 52
www.nilfisk.gr

HOLLAND

Nilfisk-Advance B.V.
Versterkerstraat 5
1322 AN ALMERE
www.nilfisk.nl

HONG KONG

Nilfisk-Advance Ltd.
2001 HK Worsted Mills Ind'l Bldg.
31-39 Wo Tong Tsui St.
Hong Kong, Kwai Chung, N.T.
www.nilfisk.com

HUNGARY

Nilfisk-Advance Kereskedelmi Kft.
H-2310 Szigetszentmiklós-Lakihegy
II. Rákóczi Ferenc út 10.
www.nilfisk.hu

INDIA

Nilfisk-Advance India Limited
Pramukh Plaza, 'B' Wing, 4th floor, Unit No. 403
Cardinal Gracious Road, Chakala
Andheri (East), Mumbai 400 099
www.nilfisk.com

IRELAND

Nilfisk-Advance
1 Stokes Place
St. Stephen's Green
Dublin 2, Ireland
www.nilfisk-alto.ie

ITALY

Nilfisk-Advance S.p.A.
Strada Comunale Della Braglia, 18
Guardamiglio, Lombardia, I-26862
www.nilfisk.it

JAPAN

Nilfisk-Advance Inc.
1-6-6 Kita-Shinyokohama
Kouhoku-Ku
Yokohama 223-0059
www.nilfisk-advance.co.jp

KOREA

Nilfisk-Advance Korea
471-4, Kumwon B/D 2F,
Gunja-Dong, Gwangjin-Gu, Seoul
www.nilfisk-advance.kr

MALAYSIA

Nilfisk-Advance Sdn Bhd
SD 33, Jalan KIP 10
Taman Perindustrian KIP
Sri Damansara
52200 Kuala Lumpur
Malaysia
www.nilfisk.com

MEXICO

Nilfisk Advance de Mexico S. de R.L. de C.V.
Agustin M. Chavez 1, PB-004
Col. Centro Ciudad Santa Fe
C.P. 01210 México, D.F.
www.nilfisk-advance.com.mx

NEW ZEALAND

Nilfisk-Advance NZ Ltd
Danish House
6 Rockridge Avenue
Penrose Auckland NZ 1135
www.nilfisk.com.au

NORWAY

Nilfisk-Advance AS
Bjørnerudvejen 24
Oslo, N-1266
www.nilfisk-alto.no

PERU

Nilfisk-Advance S.A.C.
Calle Boulevard 162, Of. 703, Lima 33- Perú
Lima
www.nilfisk.com

POLAND

Nilfisk-Advance Sp. z o.o
ul. 3-go Maja 8, Bud. B4
Pruszków, PL-05-800
www.nilfisk-alto.pl

PORTUGAL

Nilfisk-Advance, Lda.
Sintra Business Park
Zona Industrial Da Abrunheira
Edifício 1, 1o A
Sintra, P-2710-089
www.nilfisk.pt

RUSSIA

Nilfisk-Advance LLC
Vyatskaya str. 27, bld. 7, 1st floor
Moscow, 127015
www.nilfisk.ru

SOUTH AFRICA

WAP South Africa (Pty) Ltd
12 Newton Street
1620 Spartan, Kempton Park
www.wap.co.za

SINGAPORE

Den-Sin
22 Tuas Avenue 2
Singapore
www.nilfisk.com

SPAIN

Nilfisk-Advance, S.A.
Torre D'Ara
Passeig del Rengle, 5 Plta.10ª
Mataró, E-0830222
www.nilfisk.es

SWEDEN

Nilfisk-Advance AB
Taljegårdsgatan 4
431 53 Mölndal
Website: www.nilfisk-alto.se

SWITZERLAND

NA Sondergger AG
Nilfisk-ALTO Generalvertretung
Mühlestrasse 10
CH-9100 Herisau
www.nilfisk-alto.ch

TAIWAN

Nilfisk-Advance Ltd.
Taiwan Branch (H.K.)
No. 5, Wan Fang Road, Taipei
www.nilfisk-advance.com.tw

THAILAND

Nilfisk-Advance Co. Ltd.
89 Soi Chokechai-Ruammitr
Viphavadee-Rangsit Road
Jomphol, Jatuchak
Bangkok 10900
www.nilfisk.com

TURKEY

Nilfisk-Advance Prof. Tem. Ek. Tic. A.S.
Şerifali Mh. Bayraktar Bulv. Sehitt Sk. No:7
Umraniye, İstanbul 34775
www.nilfisk.com.tr

UNITED KINGDOM

Nilfisk-ALTO
Bowerbank Way, Gilwilly Industrial Estate
Penrith, Cumbria
GB-CA11 9BQ
www.nilfisk-alto.co.uk

UNITED ARAB EMIRATES

Nilfisk-Advance Middle East Branch
SAIF-Zone, P. O. Box 122298
Sharjah
www.nilfisk.com

USA

Nilfisk-Advance
14600 21st Ave. North
Plymouth MN 55447-3408
www.nilfisk-alto.us

Nilfisk-Advance, Inc.

Industrial Vacuum Division
740 Hemlock Road, Suite 100
Morgantown, PA 19543
www.nilfisk-alto.us

VIETNAM

Nilfisk-Advance Co., Ltd.
No.51 Doc Ngu Str. Lieu Giai Ward
Ba Dinh Dist. Hanoi
www.nilfisk.com